



# ARMATURY KOUPELNOVÝCH TĚLES

Sestavy pro připojení



## **HERZ, s.r.o.**

Vídeňská 264/120 b, 619 00 Brno

Tel.: +420 544 234 381

Fax: +420 544 234 783

e-mail: [office@herz.cz](mailto:office@herz.cz)

[www.herz.cz](http://www.herz.cz)

## **HERZ Armaturen Ges.m.b.H.**

A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22

Tel.: +43/(0)1/616 26 31-0

Fax: +43/(0)1/616 26 31-227

e-mail: [office@herz.eu](mailto:office@herz.eu)

[www.herz.eu](http://www.herz.eu)

100% evropský výrobek – garance platí i pro všechny použité komponenty produktů HERZ

1700 zaměstnanců ve výrobních závodech HERZ v Evropě

80 let tradice ve výrobě chromových armatur a vodovodních baterií HERZ

65 let tradice výroby termostatických ventilů HERZ

82 zemí, kde zákazníci nakupují výrobky HERZ

160.000.000 Euro roční obrat rodinného koncernu HERZ



## Obsah

### Designová řada DE LUXE

Středové připojení	3
Jednobodové připojení	4
Úhlové připojení	5

### Řada STANDARD

Středové připojení	6
Jednobodové připojení	7
Úhlové připojení	8

### Temperace podlahy v koupelnách

Temperace podlahových ploch – kompletní HERZ řešení	9
1. HERZ BOX – optimální řešení	10
2. Využití omezovače teploty vratné vody – HERZ RTL 9201	11



## DE LUXE – středové připojení

### 1. Armatura rohová (připojení ze stěny)

Chromová S 3691 41       Bílá S 3691 44

### 2. Regulační hlavice termostatická

Chromová S 9200 31       Bílá S 9200 34

### 3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm

Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6286 15

### Armatura přímá (připojení z podlahy)

Chromová S 3692 41       Bílá S 3692 44

### Regulační hlavice ruční

Chromová S 9102 41

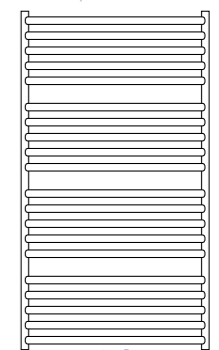
### Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6066 16

## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear... M, Koralux Linear... M
Isan	Kandavu, Form, Corint, Echo, Variant, Solar, Collom, Octavia, Aruba, Antika, Quadrant Plus, Koro, Light Plus, Swing, Spira Plus
P.M.H.	Helios, Retro, Kronos
Kermi	B20-SM, B20-R-M, Karotherm
Concept	KTKM/KTOM, PC3, 200 Flute, 200 LYRA, 200 TUBE, 200 TUBE EXTRA
Zehnder	Yucca, Fina, Vitalo, Universa, Charleston, Enso, Metropol, Quaro, Troja, Troja-T, Nobis
Thermal trend	typy radiátorů pro středové připojení

Stavební příprava:  
rozteč potrubí 50 mm



Připojovací závit  
tělesa G1/2" (vnitřní)

## Závazně objednáváme . . . . ks

<b>Odběratel:</b>	<b>Místo dodání:</b>	<b>Dodavatel:</b>	<b>Razítko:</b>
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)

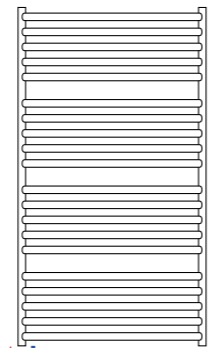


## DE LUXE – jednobodové připojení

**1. Armatura rohová (připojení ze stěny)**
 Chromová S 7684 41     Bílá S 7684 44
**2. Regulační hlavice termostatická**
 Chromová S 9200 31     Bílá S 9200 34
**3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm**
 Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6286 15
**Armatura přímá (připojení z podlahy)**
 Chromová S 7683 41     Bílá S 7683 44
**Regulační hlavice ruční**
 Chromová S 9102 41
**Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm**
 Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6066 16

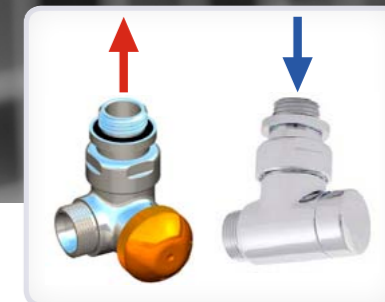
## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear..., Koralux Rondo...
Isan	Palmyra, Quadrant, Ikaria, Ikaria Radius, Linosia, Grenada, Tongia, F10, Club, Mapia Light a Plus, Sulia, Spira, Spira Radius
P.M.H.	Ulysses, Taifun, Clip, Pagasus, Darius, Rosendal, Avento, Galeon, Danby, Marabu, Sorano, Laveno, Savoy, Blenheim
Kermi	B20-S, B20-R, B24-S, B24-R, Ideos, Credo-Uno
Concept	KTK, KTO, 200 VIOLA
Zehnder	Roda air, Nova mirror, Janda, Toga
Thermal trend	typy radiátorů pro středové připojení

Stavební příprava:  
rozečť potrubí 50 mmPřipojovací závit  
tělesa G1/2" (vnitřní)

## Závazně objednávatel: ..... ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)



## DE LUXE – úhlové připojení

**1. Armatury pro připojení ze stěny, šroubení rohové**

A) připojení zprava:    B) připojení zleva:    Šroubení:

 Chromová S 7646 41     Chromová S 7645 41     Chromové S 3734 41  
 Bílá S 7646 44     Bílá S 7645 44     Bílé S 3734 44
**2. Regulační hlavice termostatická**
 Chromová S 9200 31     Bílá S 9200 34
**3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm**
 Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6286 15
**Armatury pro připojení z podlahy, šroubení**

Ventil přímý:    Šroubení přímý:

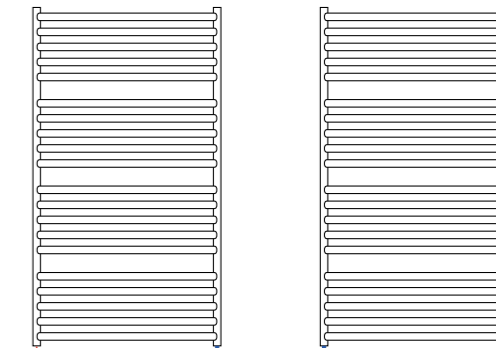
 Chromový S 7633 41     Chromové S 3733 41  
 Bílý S 7633 44     Bílé S 3733 44
**Regulační hlavice ruční**
 Chromová S 9102 41
**Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm**
 Svěrné šroubení chromové – M22×1,5 2× S 6066 16

## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear..., Koralux Rondo...
Isan	Palmyra, Quadrant, Ikaria, Ikaria Radius, Linosia, Grenada, Tongia, F10, Club, Mapia Light a Plus, Sulia, Spira, Spira Radius
P.M.H.	Ulysses, Taifun, Clip, Pagasus, Darius, Rosendal, Avento, Galeon, Danby, Marabu, Sorano, Laveno, Savoy, Blenheim
Kermi	B20-S, B20-R, B24-S, B24-R, Ideos, Credo-Uno
Concept	KTK, KTO, 200 VIOLA
Zehnder	Roda air, Nova mirror, Janda, Toga
Thermal trend	typy radiátorů pro stranové připojení

Stavební příprava:

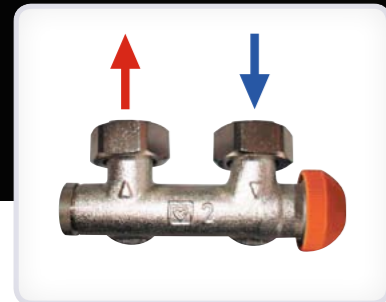
připojení zleva    připojení zprava



Připojovací závit tělesa G1/2" (vnitřní)

## Závazně objednávatel: ..... ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)



## Středové připojení

## 1. Armatura

- Rohová (připojení ze stěny) 1 3799 91  Přímá (připojení z podlahy) 1 3798 91

## 2. Regulační hlavice

- Termostatická - Mini Design 1 9240 68  Ruční 1 9102 98  Chromová s krytkou 1 9200 48  
 Krytka na matici bílá 1 9597 44

## 3. Připojení na potrubí - Cu 15×1 mm

- Svěrné šroubení - G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6276 15

## Připojení na potrubí - PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

- Svěrné šroubení - G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6098 03

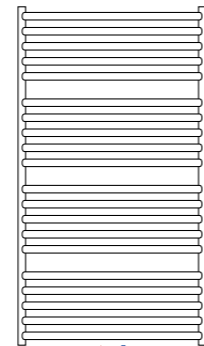
## 4. Estetický kryt

- Bílý 1 0100 22  
 Chromový 1 0100 41

## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear... M, Koralux Linear... M
Isan	Kandavu, Form, Corint, Echo, Variant, Solar, Collom, Octavia, Aruba, Antika, Quadrant Plus, Koro, Light Plus, Swing, Spira Plus
P.M.H.	Helios, Retro, Kronos
Kermi	B20-SM, B20-R-M, Karotherm
Concept	KTKM/KTOM, PC3, 200 Flute, 200 LYRA, 200 TUBE, 200 TUBE EXTRA
Zehnder	Yucca, Fina, Vitalo, Universa, Charleston, Enso, Metropol, Quaro, Troja, Troja-T, Nobis
Thermal trend	Thermal trend typy radiátorů pro středové připojení

Stavební příprava:  
rozteč potrubí 50 mm



Připojovací závit  
tělesa G $\frac{1}{2}$ " (vnitřní)

## Závazně objednááme ... ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)



## Jednobodové připojení

## 1. Armatura

- Rohová (připojení ze stěny) 1 7784 61  Přímá (připojení z podlahy) 1 7783 26

## 2. Regulační hlavice

- Termostatická - Mini Design 1 9240 68  Ruční 1 9102 98  Chromová s krytkou 1 9200 48  
 Krytka na matici bílá 1 9597 44

## 3. Připojení na potrubí - Cu 15×1 mm

- Svěrné šroubení - G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6276 15

## Připojení na potrubí - PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

- Svěrné šroubení - G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6098 03

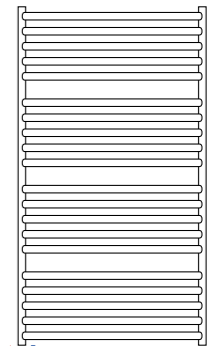
## 4. Estetický kryt

- Bílý 1 0110 21  
 Chromový 1 0110 41

## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear..., Koralux Rondo...
Isan	Palmyra, Quadrant, Ikaría, Ikaría Radius, Linosia, Grenada, Tongia, F10, Club, Mapia Light a Plus, Sulia, Spira, Spira Radius
P.M.H.	Ulysses, Taifun, Clip, Pagasus, Darius, Rosendal, Avento, Galeon, Danby, Marabu, Sorano, Laveno, Savoy, Blenheim
Kermi	B20-S, B20-R, B24-S, B24-R, Ideos, Credo-Uno
Concept	KTK, KTO, 200 VIOLA
Zehnder	Roda air, Nova mirror, Janda, Toga
Thermal trend	typy radiátorů pro stranové připojení

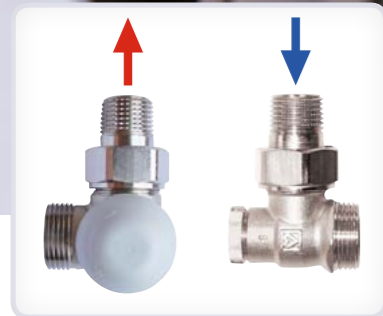
Stavební příprava:  
rozteč potrubí 50 mm



Připojovací závit  
tělesa G $\frac{1}{2}$ " (vnitřní)

## Závazně objednááme ... ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)



## Úhlové připojení

## 1. Armatury pro připojení ze stěny, šroubení rohové

A) připojení zprava: B) připojení zleva:

- Ventil 1 7646 26     Ventil 1 7645 26  
 Šroubení 1 3748 01     Šroubení 1 3748 01

## 2. Regulační hlavice termostatická

- Mini Design 1 9240 68

## 3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm

- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6276 15

## Armatury pro připojení z podlahy, šroubení

- Ventil 1 7633 26  
 Šroubení 1 3733 11

## Regulační hlavice ruční

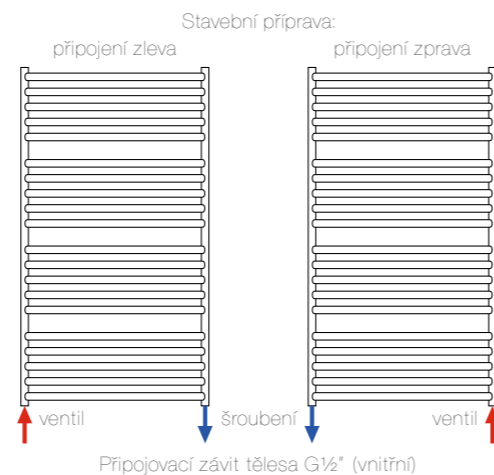
- Hlavice ruční 1 9102 98

## Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6098 03

## Připojení vhodné pro radiátory

Výrobce	Typové řady
Korado	Koralux Linear..., Koralux Rondo...
Isan	Palmyra, Quadrant, Ikaria, Ikaria Radius, Linosia, Grenada, Tongia, F10, Club, Mapia Light a Plus, Sulia, Spira, Spira Radius
P.M.H.	Ulysses, Taifun, Clip, Pagasus, Darius, Rosendal, Avento, Galeon, Danby, Marabu, Sorano, Laveno, Savoy, Blenheim
Kermi	B20-S, B20-R, B24-S, B24-R, Ideos, Credo-Uno
Concept	KTK, KTO, 200 VIOLA
Zehnder	Roda air, Nova mirror, Janda, Toga
Thermal trend	typy radiátorů pro stranové připojení

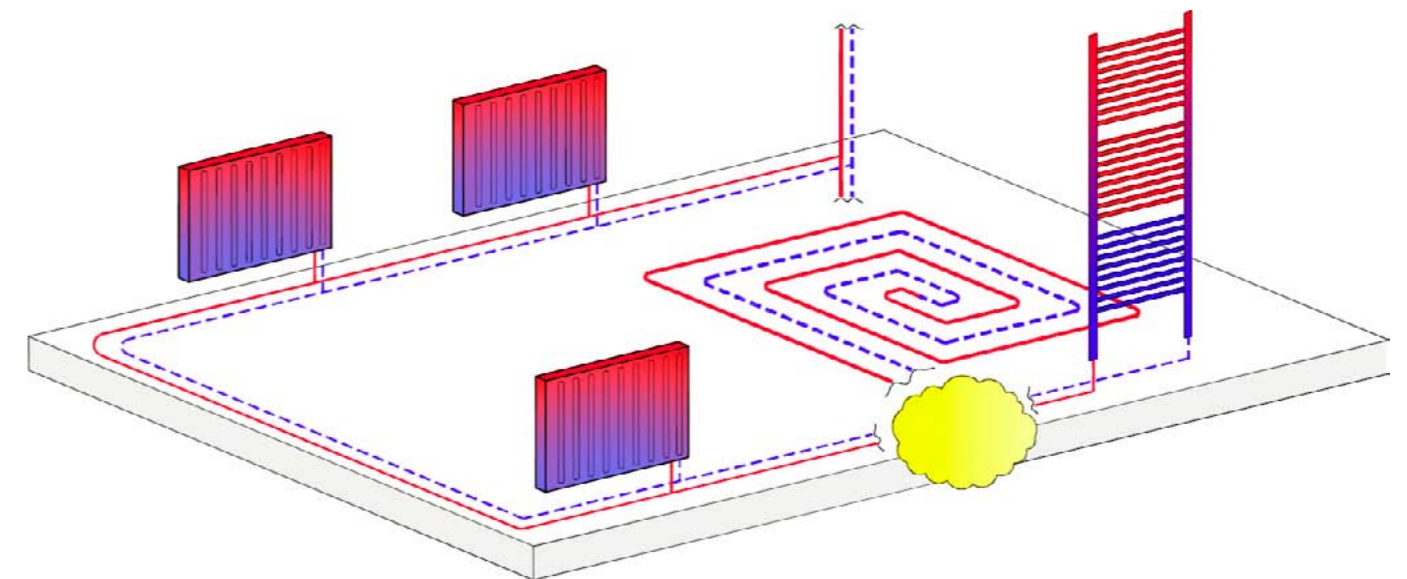


## Závazně objednávatel: ..... ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)

## Kompletní HERZ řešení

- ✓ podlahové vytápění jako doplňkový zdroj tepla (pro účely temperace podlahy)
- ✓ napojení malé plochy podlahového vytápění na rozvod vytápění s otopnými tělesy



V posledních letech značně stoupla poptávka a akceptování systémů pro plošné vytápění a chlazení. Vzhledem k četným výhodám, které s sebou tyto systémy přináší, je dnes již více než třetina novostaveb vybavena podlahovým vytápěním. Použití moderních materiálů, jako například vícevrstvé kompozitní trubky HERZ zaručují dlouhou životnost soustavy. V rodinných domech je častým řešením kombinace systémů podlahového vytápění s vytápěním otopnými tělesy.

Nelze-li pokrýt normalizovanou potřebu tepla místnosti tepelným výkonem vyhříváných ploch podlahy, včetně případných zhuštěných okrajových zón, pak je potřeba nainstalovat přídatné vytápění. Jako takové přichází v úvahu topná tělesa nejrůznějšího druhu, často v provedení jako topné žebříky.

Použije-li se plošné a radiátorové vytápění současně, je třeba mít na zřeteli teplotu topné vody v okruhu podlahového vytápění. Plošné vytápění vyžaduje jiné teploty média než radiátorové vytápění. Z těchto důvodů je nutné řešit omezení teploty vody pro podlahové vytápění a vhodný způsob regulace teploty.

Podrobnější informace naleznete v katalogu podlahového vytápění HERZ VYTÁPĚNÍ A CHLAZENÍ – plošné systémy podlahové, stěnové a stropní.



## Charakteristika zapojení

- připojení otopného tělesa a současně napojení podlahového vytápění
- zajištění ideální teploty v místnosti jednoduchou regulací teploty pomocí termostatické hlavice
- kompletní podomítkový designový box

### 1. Armatura

- Chromová 1 8100 25     Bílá 1 8100 26

### 2. Ovládání, regulace – termostatická hlavice bílá, chromová

Hlavice je součástí setu

### 3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm

- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6276 15

### Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

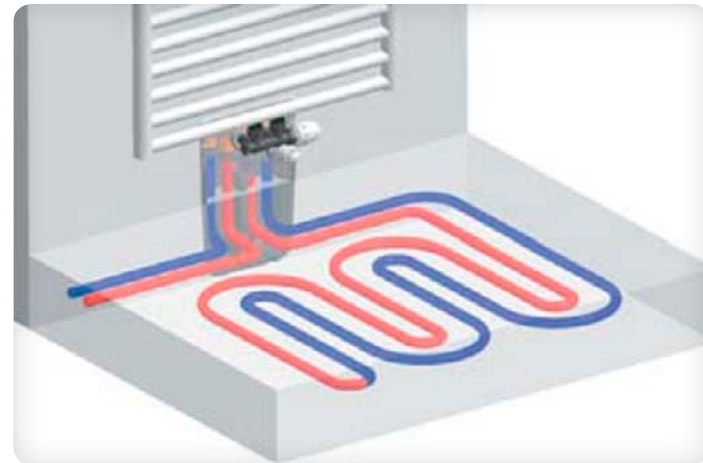
- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6098 03

### 4. Podlahové smyčky – základní prvky

- Vícevrstvé potrubí PERT/AL/PERT 16×2 mm, 3 D160 20    m<sup>2</sup>

### Nopová deska:

- S tepelnou izolací 3 F030 09    m<sup>2</sup>
- Bez tepelné izolace 3 F030 11    m<sup>2</sup>



neobsahuje armatury pro připojení radiátoru  
(nutno objednat samostatně na straně 3–8)



## Vlastnosti systému

- ✓ regulačně nezávislé okruhy
- ✓ připojení v tělesa a podlahové smyčky v 1 bodě pod omítkou
- ✓ lze připojit všechny otopná tělesa pomocí HERZ šroubení TS 3000 s integrovaným ventilem nebo jednobodovým připojením HERZ VUA
- ✓ optimální regulace podlahové plochy a otopného tělesa
- ✓ nezávislost na teplotním spádu okruhu s tělesy
- ✓ lze užít designový kryt provedení chrom nebo bílá a současně designovou armaturu pro otopné těleso v provedení HERZ DELUXE (bílá/chrom)
- větší rozměrové nároky na instalaci (instalační box pod omítkou)
- vyšší cena oproti variantě s ventilem RTL
- nelze použít v místnostech bez otopného tělesa

Závazně objednáváme .....ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)

## Charakteristika zapojení HERZ RTL 9201

- garantovaná teplota topné vody v podlahovém vytápění
- přímá závislost na termostatu (termostatickém ventilu) v přívodním potrubí
- umístění na připojení vratné vody otopného tělesa
- umístění ventilu na potrubí vratné vody z otopného tělesa

### 1. Armatura

- Rohová 1 9201 24     Přímá 1 9201 23

### 2. Ovládání, regulace – termostatická hlavice bílá, chromová

Hlavice je součástí setu

### 3. Připojení na potrubí – Cu 15×1 mm

- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6276 15

### Připojení na potrubí – PERT/AL, PEX, PB 16×2 mm

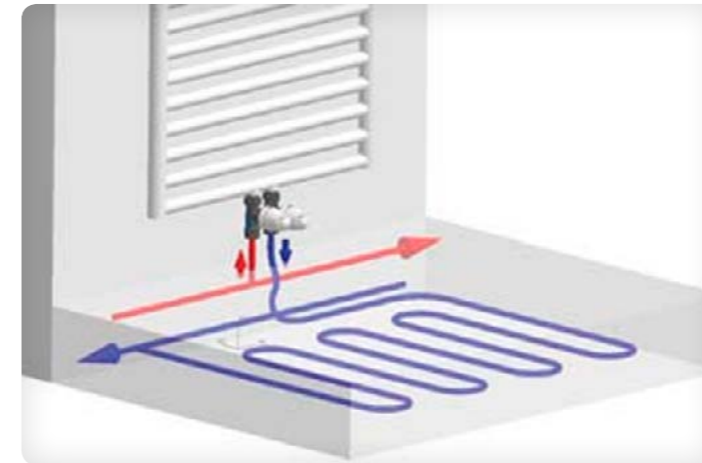
- Svěrné šroubení – G $\frac{3}{4}$ ", 2× 1 6098 03

### 4. Podlahové smyčky – základní prvky

- Vícevrstvé potrubí PERT/AL/PERT 16×2, 3 D160 20    m<sup>2</sup>

### Nopová deska:

- S tepelnou izolací 3 F030 09    m<sup>2</sup>
- Bez tepelné izolace 3 F030 11    m<sup>2</sup>



neobsahuje armatury pro připojení radiátoru  
(nutno objednat samostatně na straně 3–8)



## Vlastnosti systému

- ✓ RTL ventil lze využít pro všechna otopná tělesa nebo lze připojit přímo na potrubní smyčku
- ✓ jednoduché řešení a garance teploty
- ✓ malé prostorové nároky ventilu na instalaci
- ✓ nezávislost na teplotním spádu okruhu s tělesy
- ✓ nejlevnější řešení připojení samostatných smyček podlahového vytápění
- ✓ lze užít hlavici v designovém provedení DELUXE (bílá/chrom)
- kolísání povrchové teploty podlahy
- nelze řešit regulaci teploty v místnosti, pokud je RTL ventil použitý samostatně

Závazně objednáváme .....ks

Odběratel:	Místo dodání:	Dodavatel:	Razítko:
Firma:			
Adresa:			
IČ:			za společnost (jméno, kontakt)

HERZ, s.r.o.  
Václavská 264/120 b  
619 00 Brno

Tel.: +420 544 234 381  
Fax: +420 544 234 783

e-mail: [office@herz.cz](mailto:office@herz.cz)  
[www.herz.cz](http://www.herz.cz)



HERZ Armaturen Ges.m.b.H.  
A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22

Tel.: +43/(0)1/616 26 31-0  
Fax: +43/(0)1/616 26 31-227

e-mail: [office@herz.eu](mailto:office@herz.eu)  
[www.herz.eu](http://www.herz.eu)



DVR 0092541  
GLN 9004174000003  
ARA 2102

Handelsgericht Wien  
FN 101 622 w

